



УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ
UNIVERSITY OF EAST SARAJEVO

Бука Караџића бр. 30 71123 Источно Сарајево, Република Српска, БиХ
30 Vuka Karadzica St. 71123 Istocno Sarajevo, Republic of Srpska, BiH
ЈИБ: 4400592530000; ПДВ број: 400592530000
телефон/phone: +387 57 320 330; 320-150; 340 464 факс/fax: +387 57 320 330
email: univerzitet@ues.rs.ba <http://www.ues.rs.ba>

На основу члана 54. став 1. тачка 4. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, бр. 67/20) и члана 41. Статута Универзитета у Источно Сарајево, Сенат Универзитета у Источно Сарајево на XXXIX сједници одржаној 29.09.2022. године, донио је

П Р А В И Л Н И К

О ОРГАНИЗОВАЊУ И РЕАЛИЗАЦИЈИ КРАТКОГ ПРОГРАМА СТУДИЈА НА УНИВЕРЗИТЕТУ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ

I ОПШТЕ ОДРЕДБЕ

Члан 1.

Правилником о организовању и реализацији кратког програма студија на Универзитету у Источно Сарајево (у даљем тексту: Правилник) уређују се питања организације и начин извођења наставе на кратком програму студија и издавање сертификата и додатака сертификату на Универзитету у Источно Сарајево (у даљем тексту: Универзитет).

Члан 2.

Кратки програм студија има јасно дефинисану структуру, сврху и исходе учења, у складу са потребама тржишта рада и за који се издаје сертификат и додатак сертификату о завршеном кратком програму студија и стеченим компетенцијама.

Члан 3.

Чланица Универзитета, организује кратке програме студија самостално или у сарадњи са другим чланицама или привредним субјектима/послодавцима, те другим високошколским установама из земље и иностранства.

Члан 4.

Сенат Универзитета усваја кратки програм студија на основу приједлога научно-наставног/умјетничко-научно-наставног вијећа и елабората о оправданости покретања кратког програма студија.

II ОРГАНИЗОВАЊЕ И РЕАЛИЗАЦИЈА КРАТКОГ ПРОГРАМА СТУДИЈА

Члан 5.

- (1) Организовање кратког програма студија врши се на основу елабората о оправданости организовања кратког програма студија.
- (2) По свом обиму и структури, предмети у оквиру кратких програма представљају комбинацију теоријских и практичних знања и вјештина (из различитих научних/уметничких/стручних области) и праксе/обуке за њихову конкретну примјену.

Члан 6.

Елаборат мора да садржи:

- Назив чланице Универзитета;
- Назив кратког програма студија;
- Условe за упис;
- Број ЕЦТС бодова;
- Циљ и исход кратког програм студија;
- Опис компетенција које стичу полазници;
- Наставни план и програм кратког програма студија садржи списак обавезних и изборних предмета, њихов распоред по семестрима/блоковима, број часова, обим и међусобну условљеност,
- План организовања наставе;
- Број полазника;
- За сваки предмет јасно дефинисан циљ, исход учења и обуке, програмски садржај, начин и методе извођења наставе, обавезну наставна литература и обим изражен бројем ЕЦТС бодова;
- Начин провјере стеченог знања;
- Списак академског и сарадничког особља са основним професионалним подацима и начином ангажовања.
- Силабусе наставних предмета;
- нацрте уговора са привредним субјектима/послодавцима или високошколским установама из земље и иностранства, уколико је сарадња неопхода за реализацију и организовање кратког програма студија;
- Нацрт правила студирања;

Члан 7.

- (1) Кратки програм студија организује се путем наставног процеса у трајању од 2 до 4 семестра активне наставе, може трајати од 12 до 24 мјесеци.
- (2) Кратки програм студија се вреднује са 60-120 ЕЦТС бодова.
- (3) Оптерећење полазника током радне недеље је максимално 40 часова, од чега је 15-30 часова активне наставе.
- (4) Активна настава обухвата теоријска предавања и практичне вјежбе у обиму од 15-30 часова (односно интегрисана предавања и вјежбе) недељно као и додатну праксу у складу са наставним планом и програмом.

- (5) Настава на кратког програма студија може бити организована на три начина: класично у просторијама организационе јединице, у којима се изводи настава за кратке програме студија, као настава на даљину и комбиновањем ова два начина.
- (6) Настава кратког програма студија може бити организована и кроз блок систем, односно као концентрисана настава само једног предмета са провјером стечених знања и вјештина, непосредно по завршетку наставе предмета.
- (7) Предавања и теоријске вјежбе се реализују у сједишту чланице или одељењу ван сједишта док се практичне вјежбе и стручна пракса могу организовати и код привредног субјекта у сарадњи са којим се организује кратки програм студија.
- (8) Провјера знања и оцјењивање се врше у складу са силабусом наставног предмета и Статутом Универзитета.
- (9) Наставни процес примјењен за реализацију кратког програма студија мора бити усаглашен са општим принципима рада чланица Универзитета.
- (10) Након одобравања реализације кратког програма студија научно-наставна / умјетничко-научно-наставна вијеће чланице Универзитета усвајају правила студирања на том кратком програму студија, а на основу нацрта истих која су саставни дио Елабората.

Члан 8.

Уколико чланица Универзитета организује кратки програм студија у сарадњи са привредним субјектима/послодавцима, те другим високошколским установама из земље и иностранства, сви елементи за организовање и реализацију кратког програма студија морају бити регулисани посебним уговором.

Члан 9.

- (1) У реализацији наставе на кратком програму студија може бити ангажовано академско особље организационе јединице, у звањима редовни професор, ванредни професор, доцент, као и сарадници.
- (2) За потребе реализације наставе на кратком програму студија, организациона јединица може ангажовати и предаваче ван радног односа, наставнике страних језика, наставнике вјештина, за потребе реализације практичног дијела наставе наставе, или праксе/обуке.
- (3) Број академског и сарадничког особља, које учествује у реализацији наставе на кратком програму студија одговара потребама програма и зависи од броја предмета и броја часова теоријске и практичне наставе, а ангажовање наставника на кратком програму студија не може бити више од 12 часова недељно.
- (4) Број сарадника који учествују у реализацији наставе на кратком студијском програму одговара потребама студијског програма и зависи од броја предмета и броја часова практичне наставе. Ангажовање по сараднику на кратком студијском програму не може бити више од 16 часова недељно.
- (5) Лица из ста. 1. и 2. овог члана, као и административно и помоћно особље, имају право на накнаду за рад у организовању и реализацији кратког програма студија, а у складу са уговором о дјелу којим су од стране Универзитета ангажовани на пословима извођења наставе на кратком програму студија.
- (6) Средства за накнаде из става 6. овог члана обезбјеђују се из школарина.

- (7) Рад у реализације кратког програма студија не може се сматрати редовним радом у смислу обавеза које проистичу из уговора о раду којим је заснован радни однос између Универзитета и лица укључених у реализацију кратког студијског програма.

III УПИС И ФИНАНСИРАЊЕ КРАТКОГ ПРОГРАМА СТУДИЈА

Члан 10.

(1) Упис на кратки програм студија обавља се на основу јавног огласа, који расписује Универзитет.

(2) Оглас се објављује на интернет страници Универзитета и чланице, а по потреби и у једном од дневних листова доступних на територији Босне и Херцеговине.

(3) У огласу се наводе: услови уписа, документи који се уз пријаву требају приложити, термини тестирања кандидата (уколико је програмом превиђено тестирање), висина школарине, рокови уписа и евентуално други потребни подаци.

Члан 11.

(1) Право уписа на кратки програм студија имају лица (у даљем тексту: Полазници):

1. Лица са стеченим средњим образовањем у цјелини или дјелимично,
2. студенти,
3. Лица са стеченим високим образовањем.

(2) Од полазника се очекује познавање основа рада на рачунару и коришћења интернет технологија за електронску комуникацију.

(3) Упис се врши на основу рангирања кандидата у складу са извршеним тестирањем.

(4) Тестирање и рангирање кандидата врши комисија од три члана коју именује декан факултета/академије.

Члан 12.

Висину школарине за похађање кратког студијског програма одлуком утврђује Управни одбор на приједлог чланице Универзитета која реализује кратки циклус студија.

Члан 13.

Школарина обухвата трошкове теоријске и практичне наставе (праксе, обуке и сл.) током трајања кратког студијског програма и пријаву испита.

Члан 14.

Школарину за кратки програм студија сnose полазници или привредни субјекти/послодавци, који су своје запослене уписали на кратки програм студија.

Члан 15.

Са полазницима уписаним на кратки програм студија закључује се уговор о похађању кратког програма студија, којим се регулишу међусобна права полазника и Универзитета, односно његове чланице.

Уговоре из става 1. овога члана, у име Универзитета, потписује Ректор односно декан чланице на основу писмене пуномоћи Ректора.

Члан 16.

Уколико факултет/академија организује кратки програм студија у сарадњи са привредним субјектима/послодавцима, те другим високошколским установама из земље и иностранства, плаћање школарине биће регулисана у оквиру посебног уговора.

IV ПРАВА И ОБАВЕЗЕ ПОЛАЗНИКА

Члан 17.

Права полазника на кратком програму студија су:

- да буду упознати са правима, обавезама и дужностима;
- да присуствују наставним облицима рада, обуци/пракси и сл;
- да користе услуге библиотеке и друге услуге Универзитета, односно организационе јединице;
- да приступе утврђеним провјерама знања;
- да буду поштовани и уважавани од стране запосленог особља Универзитета, као и других полазника кратког програма студија;
- да не буду дискриминисани по било којем основу, као што су: пол, раса, физички недостатак, брачно стање, језик, вјероисповјест, политичко или друго мишљење, национално, етничко или социјално поријекло, имовина, статус стечен рођењем, старост, положај или било који други основ;
- да им се изда сертификат и додатак сертификату о завршеном кратком програму студија;
- да оставрују друга права у складу са законом, Статутом Универзитета, правним актима његове чланице, овим Правилником и другим општим актима Универзитета.

Члан 18.

Полазници на кратком програму студија имају обавезе да:

- присуствују наставним облицима рада, обуци/пракси и сл;
- се придржавају правила која је установио Универзитет;
- указују дужно поштовање према академском и неакадемском особљу Универзитета и другим полазницима кратког програма студија;
- извршавају обавезе предвиђене кратким програмом студија;
- уплаћују школарину за кратки програм студија;
- приступају провјерама знања;
- извршавају и друге обавезе у складу са законом, Статутом Универзитета, правним актима организационе јединице, овим Правилником и другим општим актима Универзитета.

V ИЗДАВАЊЕ СЕРТИФИКАТА

Члан 19.

Провјера знања и стечених вјештина, као и обученост полазника по завршетку наставе из једног предмета врши се кроз испит који може бити организован на начин који најбоље омогућава сагледавање исхода учења и обуке.

Испити се полажу у сједишту чланице или одјељењу ван сједишта, а уколико природа испита то захтијева исти се могу полагати код привредног субјекта у сарадњи са којим се организује кратки програм студија.

Члан 20.

(1) Полазнику који заврши кратки програм студија Универзитет издаје сертификат и додатак сертификату.

(2) На захтјев полазника, сертификат и додатак сертификату могу се издати на енглеском језику.

Члан 21.

Садржај сертификата кратког програма студија:

1. Назив и лого Универзитета,
2. Назив чланице Универзитета,
3. Назив: Сертификат,
4. Име, име једног родитеља, презиме полазника,
5. Мјесто рођења, година, мјесто, држава,
6. Датум и година завршетка кратког програма студија,
7. Назив кратког програма студија,
8. Подаци о стручној оспособљености и стеченим компетенцијама,
9. Број сертификата, датум и година издавања,
10. Мјесто,
11. Суви жиг Универзитета,
12. Потпис Ректора.

Сертификат се издаје на висококвалитетном папиру (100 грамски мат кунстрдрук), формата А4, а његов изглед је дат у Прилогу 1. који чини саставни дио овога Правилника. Допатак сертификату штампа се у формату А4, а његов изглед је дат у Прилогу 2. који чини саставни дио овога Правилника.

Члан 22.

Додатак сертификату садржи:

1. Број протокола;
2. Податке о полазнику;
3. Податке о кратком програму студија (назив, научну, умјетничку и стручну област, трајање у мјесецима и број ЕЦТС бодова;
4. Податке о стеченим знањима, вјештинама и компетенцијама;

5. Појединости о кратком студијском програму (савладани предмети, оцјена и остварени ЕЦТС бодови);
6. Овјера додатка : одговорно лице, потпис и печат.

VI ПРИЗНАВАЊЕ ИСПИТА

Члан 23.

При упису на студијске програм I и II циклуса студија, које реализују организационе јединица, може се вршити пренос ЕЦТС бодова стечених у оквиру кратког програма студија у складу са Статутом и правилима студирања на првом и другом циклусу студија.

VII ВОЂЕЊЕ ЕВИДЕНЦИЈЕ

Члан 24.

Чланица универзитета и Универзитет су дужни водити евиденцију о реализованим кратким програмима студија и издатим сертификатима и додацима сертификатима у складу са законом којим се уређује високо образовање и општим актима Универзитета.

Члан 25.

Евиденција се води у штампаној форми, а може се водити и електронски.

VIII ОСИГУРАЊЕ КВАЛИТЕТА

Члан 26.

Кратки програм студија спроводи се у складу са стандардима и поступцима обезбјеђења осигурања квалитета, који се примјењују и на друге студијске програме Универзитета.

IX ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 27.

Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања на интернет страници Универзитета.

Број: 01-С-294-1-XXXIX/22
Дана: 29.09.2022. године



ПРЕДСЈЕДАВАЈУЋИ СЕНАТА
РЕКТОР

проф. др Милан Кулић

Прилог 1.

УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ

_____ ФАКУЛТЕТ

СЕРТИФИКАТ

о завршеном кратком програму студија

_____, рођен _____,
(име, име једног родитеља и презиме) (датум рођења)

_____, општина _____,
(мјесто рођења) (држава)

дана _____ године, завршио/ла је кратки програм студија

_____.
(назив кратког програма студија)

ДЕКАН

РЕКТОР

Број:

Датум:

Прилог 2.

ДОДАТАК СЕРТИФИКАТУ

1. Подаци о полазнику

_____, рођен _____,

(име, име једног родитеља и презиме)

(датум рођења)

_____, општина _____,

(мјесто рођења)

(држава)

2. Подаци о кратком програму студија

2.1 Назив кратког програма студија: _____

2.2 Научна/образовна област: _____

2.3 Трајање у мјесецима: _____

2.4 Стечени број ЕЦТС бодова: _____

3. Подаци о стеченим знањима, вјештинама и компетенцијама

4. Појединости о кратком програму студија (савладани наставни предмети, часови наставе, број ЕЦТС и остварена оцјена)

Ред.број	Наставни предмет	Часови наставе П/В/СП	ЕЦТС	Остварена оцјена

ДЕКАН

РЕКТОР

Број:

Датум: